

Herstellererklärung im Sinne der EG Richtlinie 2014/34/EU

Hiermit erklären wir,

SISTO Armaturen S.A.
18, rue Martin Maas
L-6468 Echternach/Luxembourg

dass die Handarmaturen und pneumatisch angetriebenen Armaturen der Baureihe
SISTO-C HV.510 / HV.520; SISTO-LAP.520 / SISTO-LAP.530

ohne elektrische Komponenten, gemäß der zugehörigen Baureihenhefte und der Betriebsanleitung, keine eigenen potentiellen Zündquellen aufweisen und somit dem Geltungsbereich gemäß 2014/34/EU, Artikel 2 nicht unterliegen.

Komponenten wie elektrische Antriebe sowie Positionsschalter, Blockklemmen, Magnetventile o.Ä. können unter Umständen dem Geltungsbereich gemäß 2014/34/EU, Artikel 2 unterliegen. Sie müssen einer Konformitätsbewertung unterzogen sowie separat (z.B. mit EG-Konformitätserklärung bzw. Herstellererklärung des jeweiligen Herstellers) ausgewiesen werden.

Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere

EN ISO 80079-36: 2016, EN ISO 80079-37: 2016, EN 1127-1: 2019

Declaration by the manufacturer as defined by EC Directive 2014/34/EU

Herewith we declare,

SISTO Armaturen S.A.
18, rue Martin Maas
L-6468 Echternach/Luxembourg

that the manual valves and pneumatically actuated valves of the series

SISTO-C HV.510 / HV.520; SISTO-LAP.520 / SISTO-LAP.530

without electric components, as described in the relevant type series booklet and the operating instructions, do not have their own potential source of ignition and are thus not covered by EC Directive 2014/34/EU, Article 2.

Components such as electric actuators, position switches, block terminals, solenoid valves etc. may in certain circumstances be covered in the EC Directive 2014/34/EU by Article 2. They must be subjected to a conformity assessment procedure and separate evidence of compliance must be provided (e.g. EC declaration of conformity or manufacturer's declaration).

Applied harmonized standards, in particular

EN ISO 80079-36: 2016, EN ISO 80079-37: 2016, EN 1127-1: 2019

Déclaration du fabricant conformément à la Directive CE 2014/34/UE

Par la présente, nous déclarons,

SISTO Armaturen S.A.
18, rue Martin Maas
L-6468 Echternach/Luxembourg

que les robinets manuelle et robinets à actionneur pneumatiques de la série

SISTO-C HV.510 / HV.520; SISTO-LAP.520 / SISTO-LAP.530

sans composants électriques, comme décrit dans les livres techniques respectives et la notice de service, ne présentent aucune source d'ignition potentielle propre et, de ce fait, ne relèvent pas de la Directive CE 2014/34/UE de l'article 2.

Les composants tels que les actionneurs électriques, les contacteurs de fin de course, les barrettes de raccordement, les électrovannes etc. sont éventuellement sujets aux dispositions de la Directive européenne 2014/34/UE de l'article 2. Dans ce cas, ils doivent être soumis à une procédure d'évaluation de conformité et une attestation séparée de conformité doit être fournie (par ex. une déclaration de conformité CE resp. une déclaration CE du fabricant respectif).

Normes harmonisées utilisées, notamment

EN ISO 80079-36: 2016, EN ISO 80079-37: 2016, EN 1127-1: 2019

Bernd Hackenberger
Head of Design and Development

Echternach, 05.01.2022